



# **PROTEC 5**

**Centrale antifurto 4 zone  
con chiave elettronica**

MANUALE PER L'UTENTE

# Indice

<b>Capitolo 1</b>	<b>Introduzione</b>	<b>4</b>
1.1	Descrizione della centrale .....	4
1.2	Caratteristiche funzionali .....	4
1.3	Caratteristiche tecniche .....	5
1.4	Conformità .....	5
<b>Capitolo 2</b>	<b>Installazione</b>	<b>6</b>
2.1	Avvertenze generali .....	6
2.2	Cavi consigliati per le specifiche periferiche .....	6
2.3	Descrizione della morsettiera .....	7
2.4	Collegamenti .....	8
2.4.1	Inseritori supplementari SKI per chiave elettronica SK .....	8
2.4.2	Rivelatori volumetrici .....	9
2.4.3	Contatti .....	10
2.4.4	Combinatore telefonico .....	11
2.4.5	Sirene .....	12
2.4.6	Alimentazione .....	13
2.5	Inizializzazione della centrale .....	14
2.5.1	Codifica della prima chiave elettronica .....	14
<b>Capitolo 3</b>	<b>Programmazione</b>	<b>15</b>
3.1	Programmazione delle chiavi SK .....	15
3.2	Acquisizione di un codice chiave SK già esistente .....	16
3.3	Temporizzazioni .....	17
3.3.1	Uscita .....	17
3.3.2	Entrata .....	18
3.3.3	Durata allarme .....	19
3.4	Attivazione allarme per assenza rete .....	20
<b>Capitolo 4</b>	<b>Funzionamento</b>	<b>21</b>
4.1	Descrizione del pannello .....	21
4.2	Inserimento / disinserimento della centrale .....	22
4.2.1	Inserimento .....	22
4.2.2	Disinserimento .....	22
4.3	Esclusione zone .....	23
4.3.1	Esclusione delle zone da pannello .....	23
4.3.2	Esclusione delle zone da chiave elettronica .....	24
4.4	Funzionamento delle zone .....	25
4.4.1	Zona 1 (Ritardata) .....	25
4.4.2	Zona 2 (Immediata) .....	25

---

4.4.3 Zona 3 (Immediata).....	25
4.4.4 Zona 24h (Immediata).....	26
4.5 Memoria allarme.....	26

## **Capitolo 5 Manutenzione 27**

5.1 Elementi da sostituire .....	27
5.2 Pulizia .....	27

# 1 Introduzione

Gentile cliente,

desideriamo ringraziarla per aver acquistato un prodotto CIA. Le consigliamo di leggere attentamente questo manuale, poichè sarà prezioso sia in fase d'installazione che di uso.

Quale cliente CIA lei ha il privilegio di accedere ad una serie di servizi, primo fra tutti l'assistenza tecnica telefonica sui prodotti CIA .

## 1.1 Descrizione della centrale

La PROTEC 5 è una centrale antifurto con tecnologia a microprocessore da utilizzare nel contesto di un impianto di protezione antifurto per locali abitativi e commerciali di piccole e medie dimensioni.

Va utilizzata in abbinamento a sensori magnetici di protezione perimetrale, e/o in abbinamento a rilevatori di presenza volumetrici.

L'allarme può essere: sonoro / luminoso, in abbinamento alla sirena autoalimentata per esterno SA300; sonoro, in abbinamento alla sirena piezoelettrica per interni SP30; telefonico, in abbinamento al combinatore telefonico CT8.

## 1.2 Caratteristiche funzionali

- 4 zone di allarme: 1 ritardata, 2 immediate, 1 di protezione antisabotaggio '24h'.
- Funzione contaimpulsivi per contatti switch su zone ritardata ed immediate.
- Sensibilità contaimpulsivi: 1msec.
- Tamper di protezione antiapertura della centrale.
- Parzializzazione impianto ed esclusione zone tramite pulsanti o chiave elettronica.
- Controllo zone anche a centrale disinserita.
- Controlli rete, fusibili ed alimentazione.
- Funzione '*memoria allarme*' su tutte le zone per l'indicazione delle zone che hanno generato l'allarme.
- Autoinibizione di ogni zona dopo aver generato 3 allarmi.
- Intervallo di 4sec. tra i cicli di allarme.
- Allarme automatico dopo 5 ore di assenza alimentazione rete (escludibile).
- Visualizzazione stato centrale sui 2 Leds dell'inseritore (*Impianto inserito/disinserito, zone aperte, zone escluse e memoria allarme*).
- Inserimento / disinserimento con chiave elettronica incorporata.
- Inseritore per chiave elettronica su pannello frontale.
- Codifica chiavi semplificata.
- Codice chiave a 32 bit (Generazione RANDOM su 4.294.967.296 codici possibili).
- Riconoscimento chiave falsa.
- Fino a 4 inseritori SKI collegabili a distanza massima di 200mt.

## 1.3 Caratteristiche tecniche

### 1.3.1 Caratteristiche tecniche dell'alimentatore/caricabatteria AL5

- Tensione nominale di alimentazione: 230V ~ +/- 10% 50Hz
- Tensione nominale in uscita: 13V --- +/- 5%
- Corrente massima erogabile: 950mA (1200mA - 250mA ricarica batt.)
- Fusibile sul primario del trasformatore: 250mA tipo F
- Fusibile sul secondario del trasformatore: 2A tipo F
- Batteria in tampone: 12V7Ah

### 1.3.2 Caratteristiche tecniche della centrale PROTEC5

- Tensione nominale di alimentazione: 13V--- +/- 5%
- Assorbimento massimo: 100mA
- Tensione nominale in uscita servizi: 13V--- +/- 5%
- Corrente massima erogabile in uscita servizi: 850mA (950mA - 100mA assorb. centrale)
- Fusibile uscita alimentazione servizi: 1A tipo F
- Portata massima in uscita sirene: 3A (con la batteria collegata)
- Fusibile uscita sirene: 3,15A tipo F
- Temperatura minima di funzionamento: 5+/-2°C
- Temperatura massima di funzionamento: 40+/-2°C con umidità relat. 93±2%
- Grado di protezione dell'involucro: IP30
- Dimensioni centrale: 280x230x95mm
- Dimensioni chiave elettronica: 50x20x10mm

## 1.4 Conformità



### *Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea*

*I dispositivi **PROTEC5** e **AL5** sono conformi ai requisiti della direttiva **EMC 89/336 CEE** e **73/23 CEE** del Consiglio dell'Unione Europea.*

*Le dichiarazioni di conformità ai requisiti sono depositati presso la casa costruttrice:*



*Made in Italy*

*Tale dispositivo va installato dove e come descritto in questa documentazione; la casa costruttrice declina ogni responsabilità per danni arrecati a cose o persone dovuti ad una sua diversa o errata installazione, o ad un suo improprio utilizzo.*

La PROTEC 5 rispetta il 1° livello della norma di prodotto CEI 79-2.

## 2 Installazione

### 2.1 Avvertenze generali

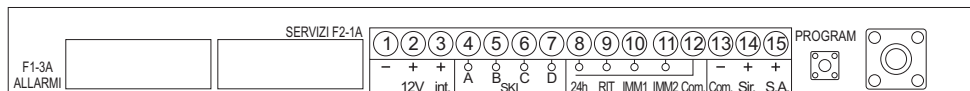
La centrale è l'elemento principale di un impianto d'allarme. Per questa ragione consigliamo di prestare particolare attenzione alla sua installazione. Pertanto:

- evitare d'installare l'apparecchio in un posto esposto a temperature estreme o alle intemperie;
- la centrale è protetta contro le manomissioni, ma un'installazione in un locale protetto o eventualmente nella zona di copertura di un rivelatore volumetrico è una ulteriore protezione del dispositivo;
- per un fissaggio solido ed affidabile è indispensabile assicurarsi che la superficie del muro sia piana;
- bloccare l'apparecchio con tutti i quattro fischer corredati con la centrale e non sostituirli con altri di diametro inferiore;
- fissare la centrale ad un'altezza che permetta un agevole accesso al pannello frontale.
- la centrale deve essere collegata ad un impianto di allarme conforme alla norma CEI 79-3 "Norme particolari per gli impianti antieffrazione, antiintrusione, antifurto e antiaggressione".

### 2.2 Cavi consigliati per le specifiche periferiche

DESCRIZIONE	CARATTERISTICHE DEL CAVO	ARTICOLO
Rivelatori volumetrici	2x0,5 + 4x0,22	2B4
Contatti	4x0,22	4S
Combinatori telefonici	2x0,5 + 4x0,22	2B4
Sirena autoalimentata	2x0,5 + 2x0,22	2B2
Sirena supplementare	2x0,75 + 2x0,22	2K2

## 2.3 Descrizione della morsetteria

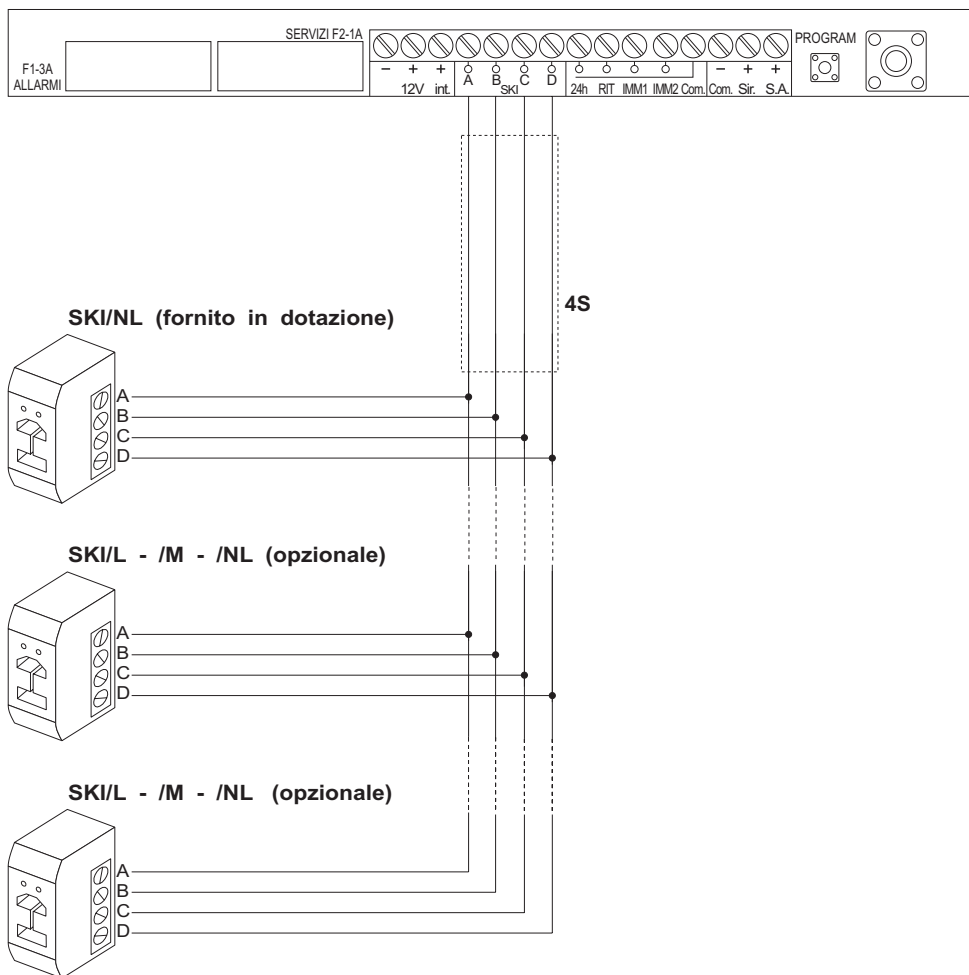


MORSETTI	DESCRIZIONE
1 - 2	Tensione 13Vcc fissa per alimentare rivelatori volumetrici, combinatore telefonico etc. <b>ATTENZIONE: assorbimento max. 1A !</b>
1 - 3	Tensione 13Vcc a centrale inserita per abilitazione combinatore telefonico.
4 - 5 - 6 - 7	Uscita per max. 3 inseritori SKI/M - /L - /NL supplementari per chiave elettronica SK.
8 - 12	Zona immediata 24H. *
9 - 12	Zona 1 ritardata.
10 - 12	Zona 2 immediata.
11 - 12	Zona 3 immediata.
13 - 14	Uscita tensione 13Vcc in condizione di allarme per le sirene supplementari e attivazione del combinatore telefonico.
13 - 15	Uscita tensione 13Vcc fissa per la ricarica della sirena autoalimentata. In condizione di allarme tale tensione cade.

\* Se le zone d'allarme non sono utilizzate, i morsetti devono essere ponticellati.

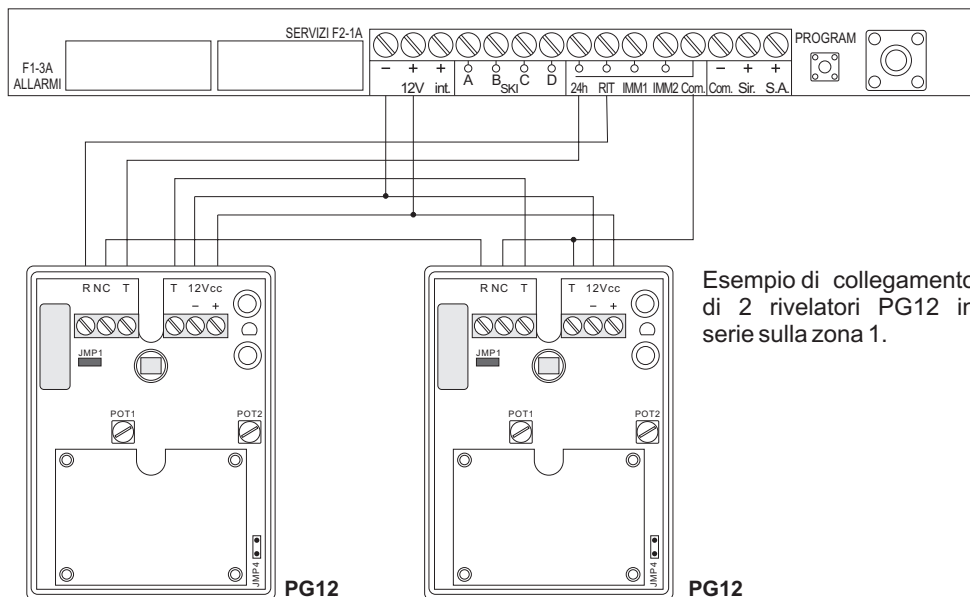
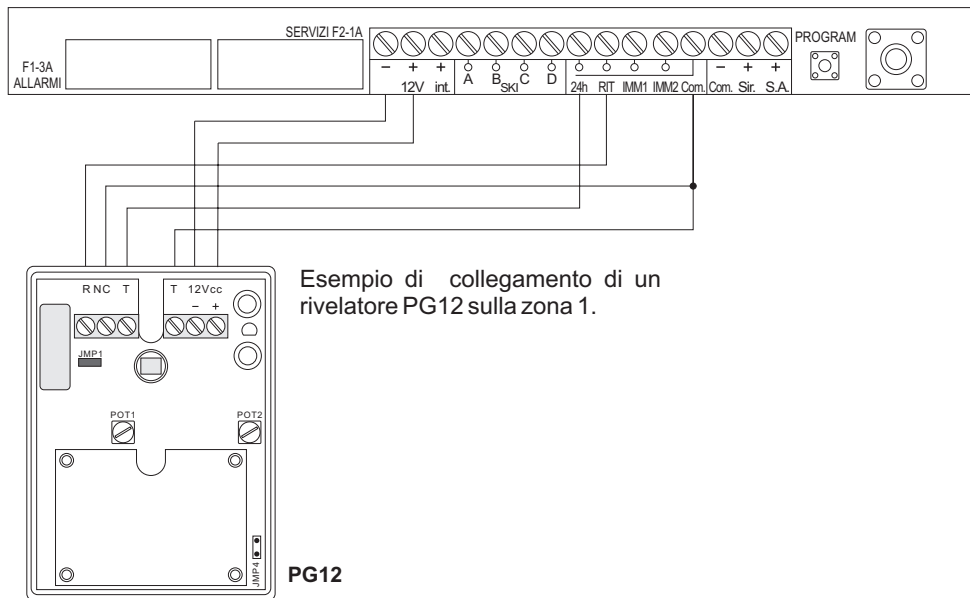
## 2.4 Collegamenti

### 2.4.1 Inseritori supplementari SKI per chiave elettronica SK

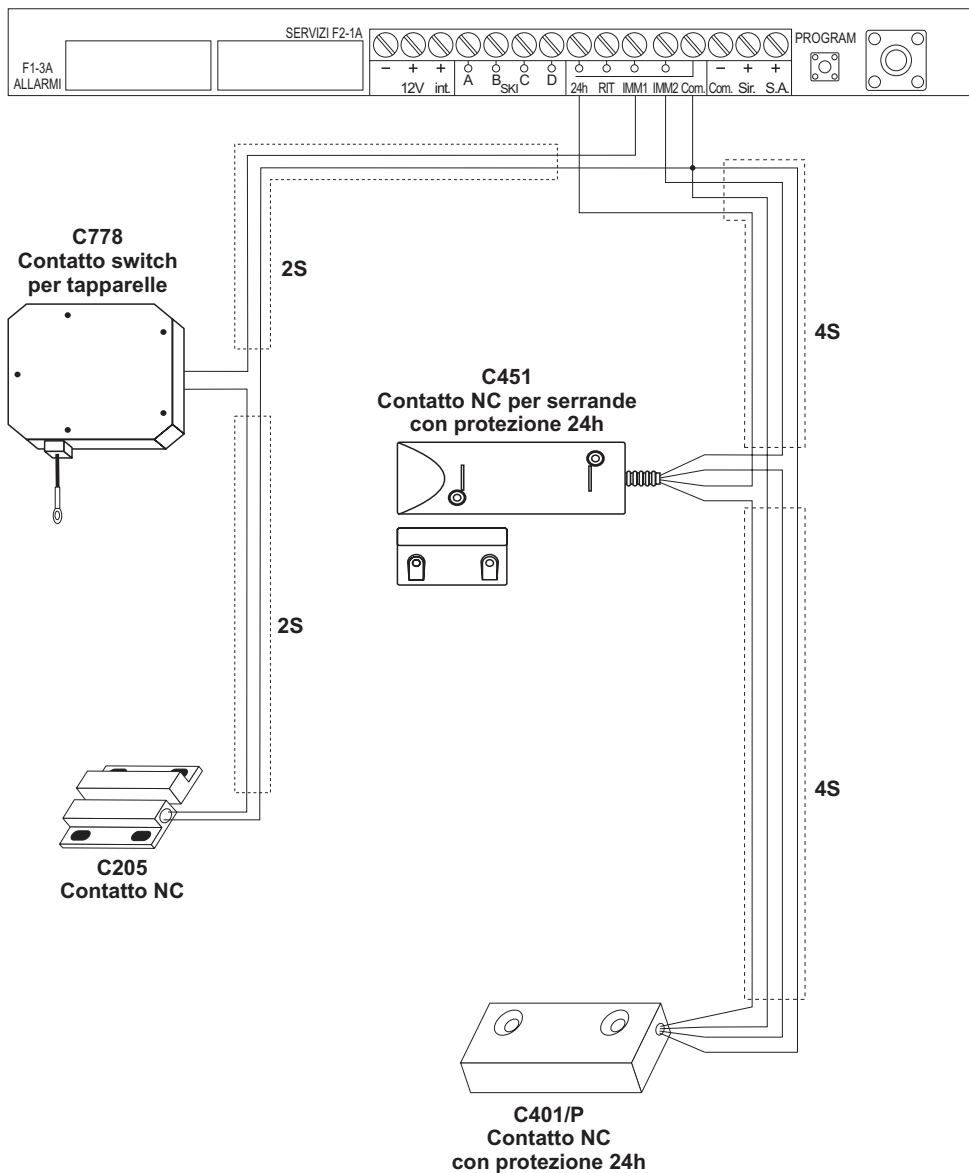


È possibile collegare massimo 3 inseritori sulla stessa linea.  
 La distanza massima degli inseritori deve essere massimo a 200mt dalla centrale.

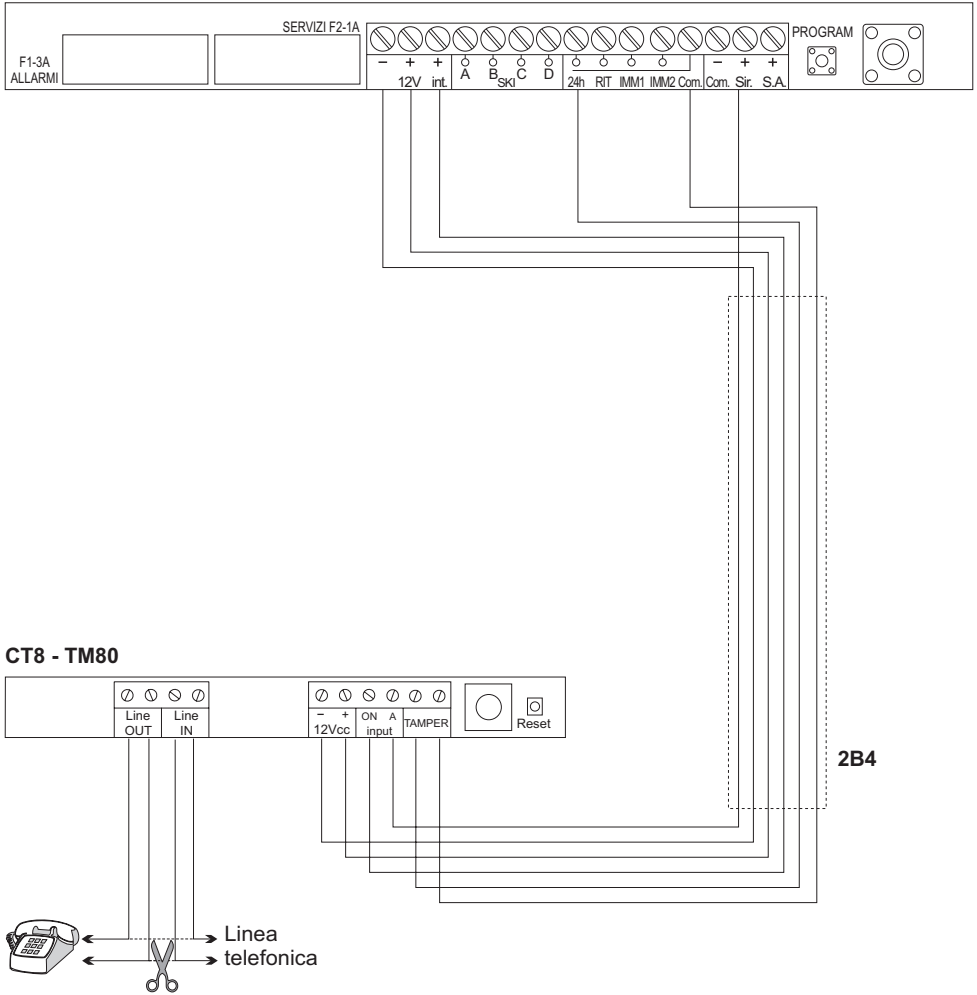
## 2.4.2 Rivelatori volumetrici



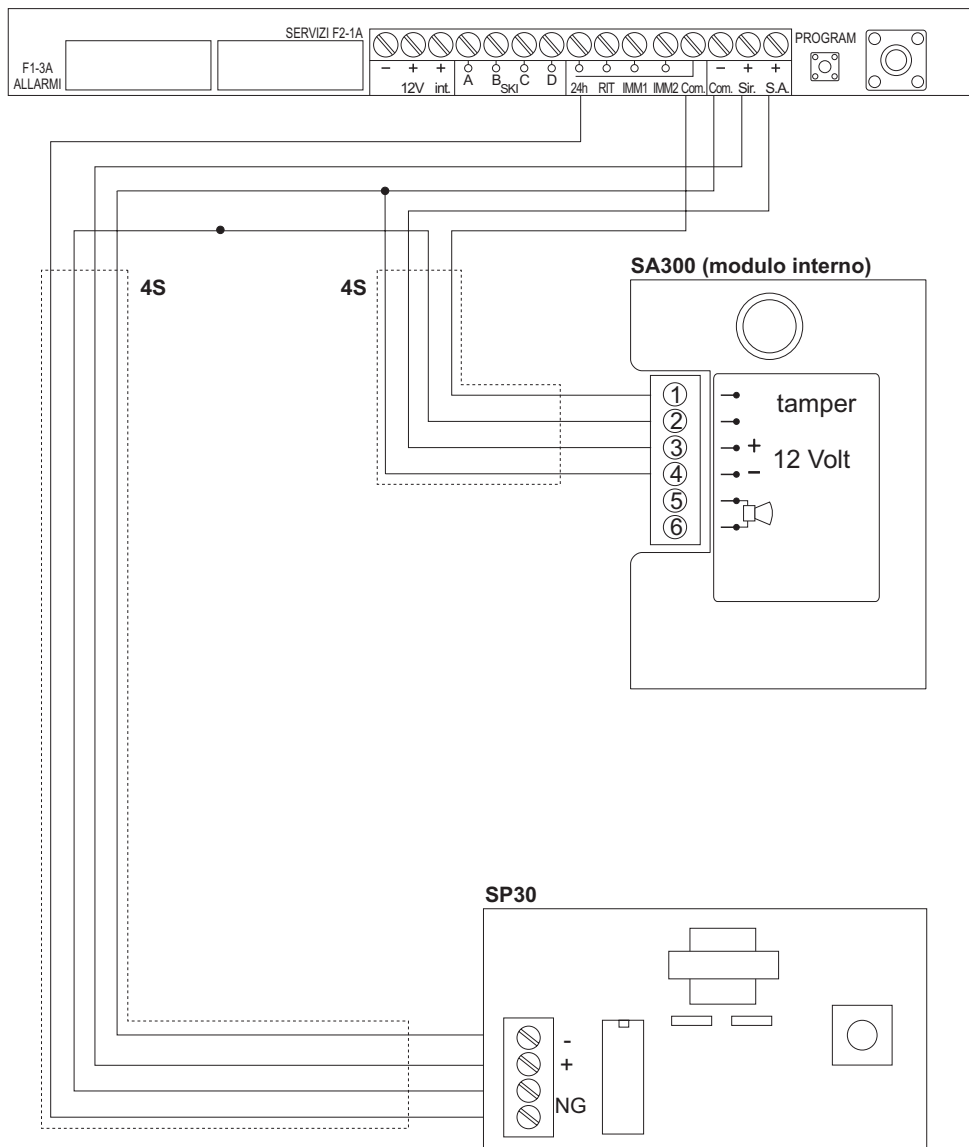
### 2.4.3 Contatti



## 2.4.4 Combinatore telefonico



**2.4.5 Sirene**



## 2.4.6 Alimentazione

L'alimentazione è fornita dalla batteria 12V7Ah mantenuta costantemente in carica dall'alimentatore/caricabatteria AL1.

Ad impianto ultimato, collegare alla batteria i due conduttori muniti di capicorda tipo *faston* provenienti dall'alimentatore. Fare attenzione alla polarità di collegamento (Rosso=positivo [+] batteria; Nero=negativo [-] batteria), onde evitare di danneggiare in modo serio i dispositivi collegati.

### ATTENZIONE!

*La batteria 12V7Ah va sempre collegata. Assicurarsi periodicamente del suo efficiente stato di carica scollegandola e misurando la tensione con un tester, dopo aver applicato un carico fittizio (ad es. una lampadina da 20W).*

Ed inoltre:

*Non collegare sull'uscita alimentazione servizi 13vcc della centrale (morsetto +12V) un carico superiore a 1A.*

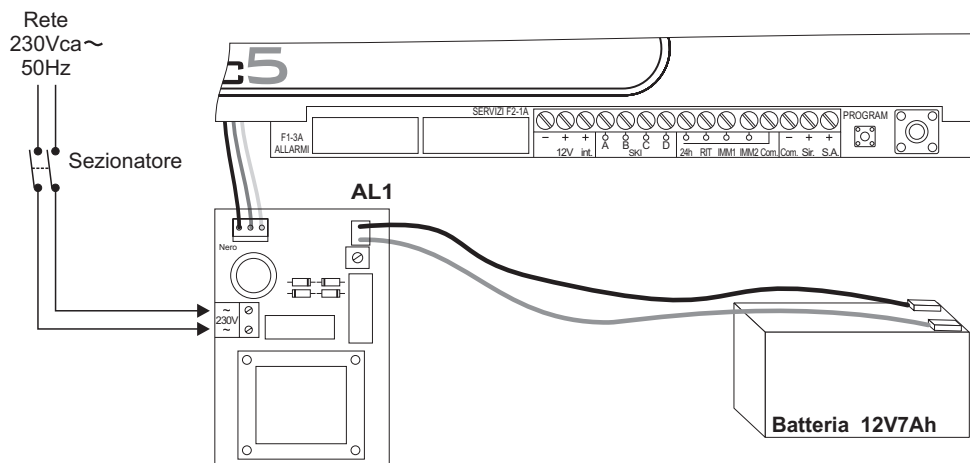
*Non collegare sull'uscita sirene della centrale (morsetto +sir.) un carico superiore a 3A.*

Dopo aver collegato la batteria della centrale e della sirena, si potrà procedere al collegamento della tensione di rete sui morsetti del alimentatore/caricabatteria AL1.

### ATTENZIONE!

*La linea d'alimentazione di rete dovrà essere effettuata con due conduttori di 1,5mm<sup>2</sup> e provenienti da un dispositivo di sezionamento, come ad es. un interruttore magnetotermico di protezione.*

*È consigliabile attribuire la linea di rete ad uso esclusivo della centrale antifurto.*



## 2.5 Inizializzazione della centrale

Eseguiti tutti i collegamenti, è necessario inizializzare la centrale. Tale operazione consiste nel codificare almeno una chiave elettronica SK.

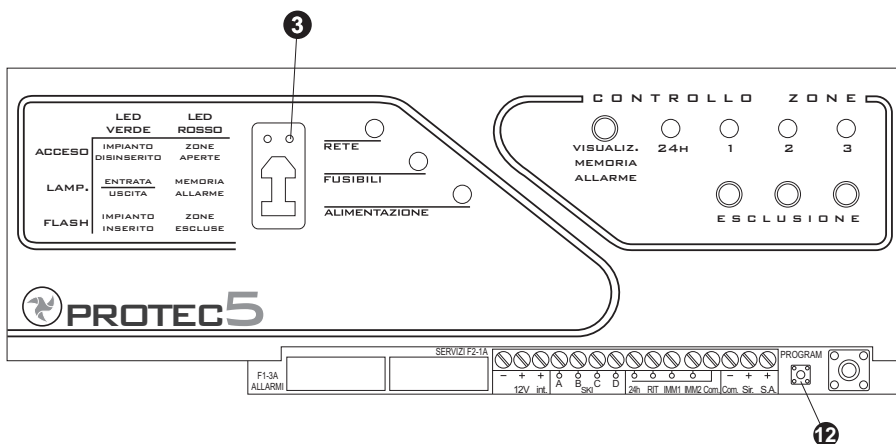
*(Per motivi di sicurezza, le due chiavi elettroniche SK fornite con la centrale NON SONO CODIFICATE).*

N.B.

**ALIMENTANDO LA CENTRALE PROTEC 5 PER LA PRIMA VOLTA SI ENTRA DIRETTAMENTE IN PROGRAMMAZIONE !**

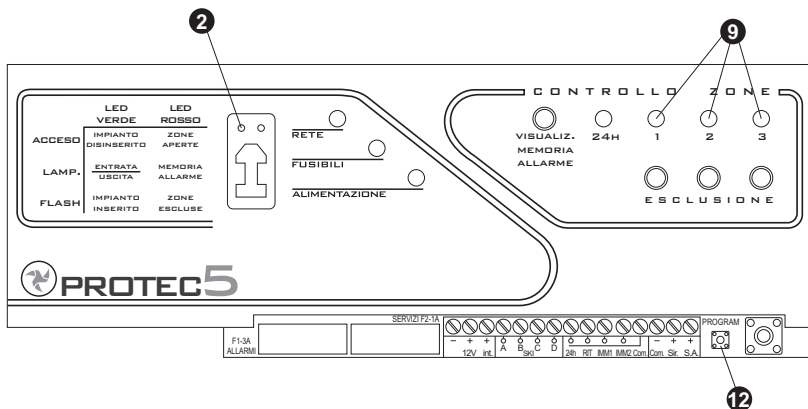
Tale condizione persisterà finquando non sarà programmata la prima chiave SK.

Alimentare la centrale.
Attendere che tutti i leds presenti sulla centrale lampeggino contemporaneamente.
Inserire la chiave nell'inseritore e lasciarla fino all'accensione fissa del led rosso <b>3</b> .
Estrarre la chiave.
Pigiare 3 volte consecutive il tasto "PROGRAM" <b>12</b> .



# 3 Programmazione

## 3.1 Codifica delle chiavi SK



Disinserire la centrale.

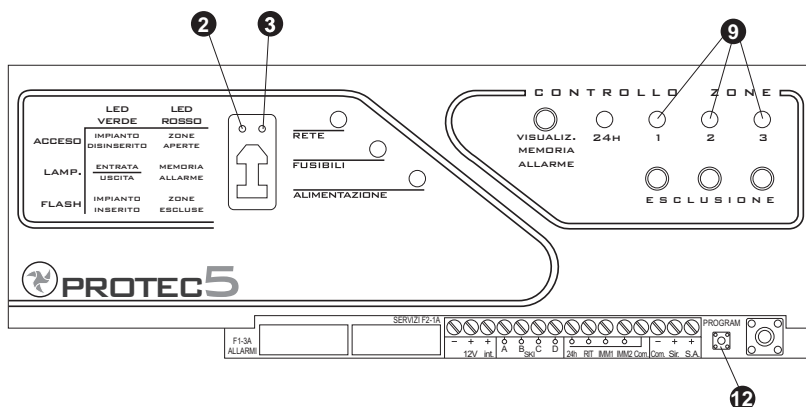
Tenere premuto il tasto "PROGRAM" **12** fino al lampeggio contemporaneo dei LEDs **9** **2**.

Inserire la chiave nell'inseritore ed estrarla dopo l'illuminazione fissa del LED verde **2**.  
Ripetere l'operazione per codificare altre chiavi.

Pigiare 3 volte consecutive il tasto "PROGRAM" **12**.

## 3.2 Acquisizione di un codice chiave SK già esistente

E' possibile acquisire un codice chiave da una chiave elettronica già codificata ed utilizzata, ad es., su un'altro impianto; ciò al fine di utilizzare la stessa chiave per gestire entrambi gli impianti.



Disinserire la centrale.

Inserire la chiave SK già programmata nell' inseritore. I leds **2** e **3** lampeggiano.

Tenere premuto il tasto "PROGRAM" **12** fino al lampeggio contemporaneo dei LEDs **9**.

Estrarre la chiave.

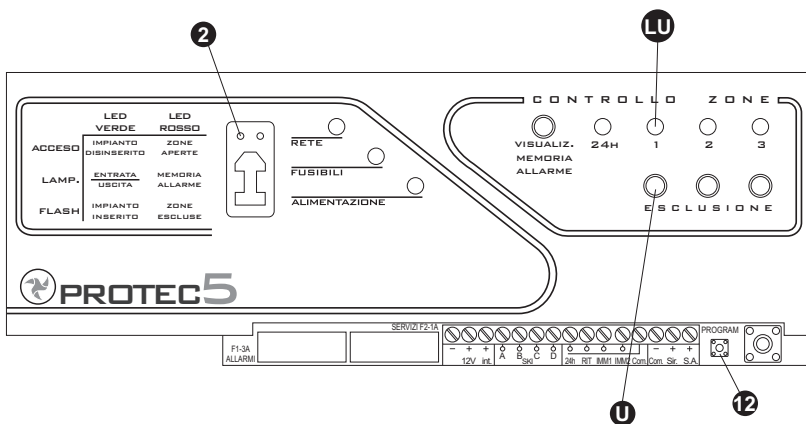
Pigiare 3 volte consecutive il tasto **12** .

### 3.3 Temporizzazioni

I tempi d'entrata, uscita e durata allarme sono impostati in fabbrica come segue:

Tempo di uscita: *3 secondi*  
 Tempo di entrata: *3 secondi*  
 Durata allarme: *2 minuti*

#### 3.3.1 Tempo di uscita



#### TEMPO DI USCITA: 0 - 60 secondi

Disinserire la centrale.

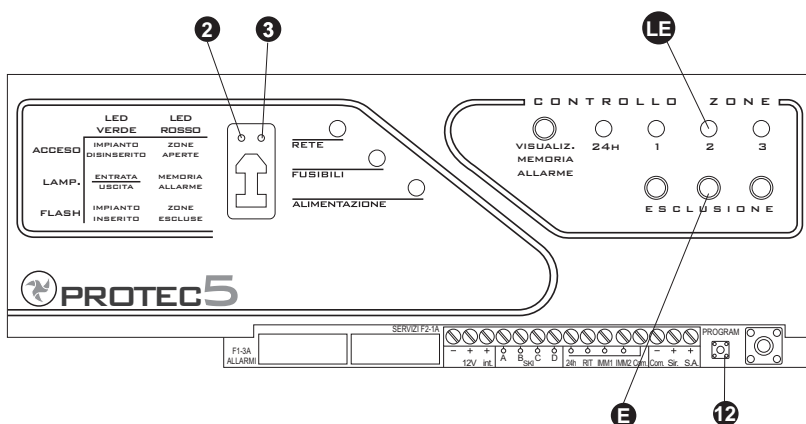
Tenere premuto il tasto "PROGRAM" **12** fino al lampeggio contemporaneo dei LEDs **9** **2**.

Tenere premuto il tasto **10**. Il LED **10** lampeggia lentamente.

Ogni lampeggio incrementa di UN SECONDO la temporizzazione.

Pigiare 3 volte consecutive il tasto **12**.

## 3.3.1 Tempo di entrata



### TEMPO DI ENTRATA: 0 - 60 secondi

Disinserire la centrale.

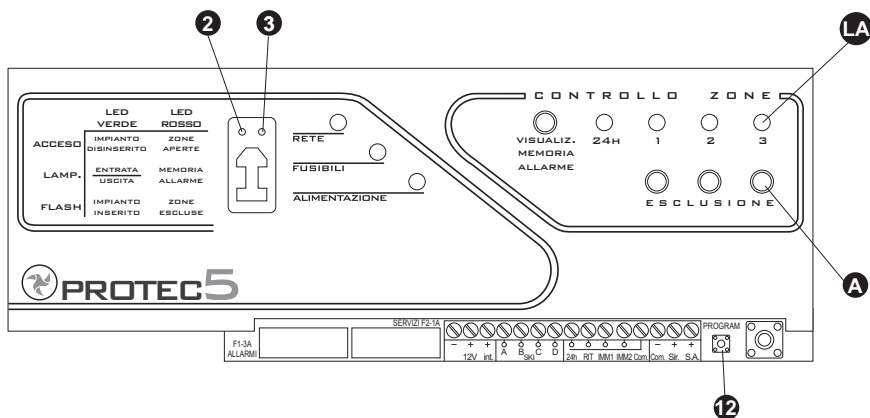
Tenere premuto il tasto "PROGRAM" **12** fino al lampeggio contemporaneo dei LEDs **9** **2**.

Tenere premuto il tasto **E** . Il LED **LE** lampeggia lentamente.

Ogni lampeggio incrementa di UN SECONDO la temporizzazione.

Pigiare 3 volte consecutive il tasto **12** .

### 3.3.3 Durata allarme



#### DURATA ALLARME: 2 - 10 minuti

Disinserire la centrale.

Tenere premuto il tasto "PROGRAM" **12** fino al lampeggio contemporaneo dei LEDs **9** **2**.

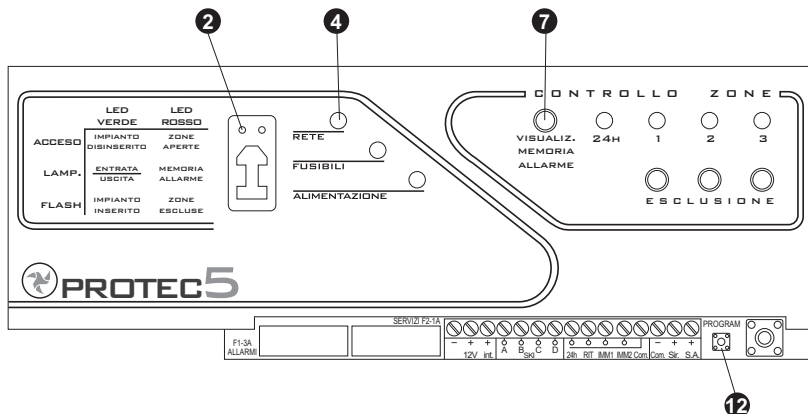
Tenere premuto il tasto **A**. Il LED **LA** lampeggia lentamente.

Ogni lampeggio incrementa di DIECI SECONDI la temporizzazione, su una base di 2 min.

Pigiare 3 volte consecutive il tasto **12**.

### 3.4 Abilitazione allarme per assenza rete

Questa opzione prevede l'attivazione di un ciclo di allarme di pochi secondi dopo 5 ore di assenza della tensione di rete.



#### ABILITAZIONE ALLARME PER ASSENZA RETE

Disinserire la centrale.

Tenere premuto il tasto "PROGRAM" **12** fino al lampeggio contemporaneo dei LEDs **9** **2**.

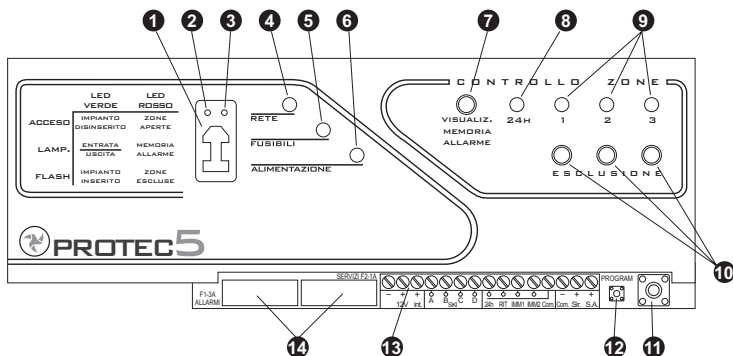
Per abilitare/disabilitare l'opzione premere tasto **7**.

Il lampeggio del led **4** indicherà l'abilitazione.

Pigiare 3 volte consecutive il tasto **12**.

# 4 Funzionamento

## 4.1 Descrizione del pannello



### 1 Inseritore SKI per chiave elettronica SK

### 2 LED verde - Controllo stato impianto

LED acceso	<i>impianto disinserito</i>
LED lampeggiante	<i>tempo di uscita in corso</i>
Flash	<i>impianto inserito</i>

### 3 LED rosso - Controllo stato delle zone

Ad impianto disinserito e durante il tempo di uscita:

LED acceso	<i>una o più zone aperte</i>
LED lampeggiante	<i>una o più zone escluse</i>

Ad impianto inserito:

LED lampeggiante	<i>memoria allarme</i>
------------------	------------------------

### 4 Controllo rete

LED acceso	<i>presenza tensione di rete</i>
LED lampeggiante	<i>assenza tensione di rete</i>

### 5 Controllo fusibili

LED acceso	<i>fusibili OK</i>
LED lampeggiante	<i>fusibile/i interrotto/i</i>

### 6 Controllo alimentazione

LED acceso	<i>alimentazione OK</i>
LED lampeggiante	<i>sovraccarico alimentatore</i>

### 7 Tasto di controllo memoria allarme e zone autoescluse

Ad impianto disinserito, premendo questo tasto, i LEDs di controllo stato delle zone indicano:

LED acceso	<i>zona autoinibita</i>
LED lampeggiante	<i>zona che ha generato l'allarme (memoria allarme)</i>

### 8 Controllo stato zona antisabotaggio 24H

LED acceso	<i>zona aperta</i>
LED spento	<i>zona chiusa</i>
LED lampeggiante	<i>zona autoesclusa</i>

### 9 Controllo stato zona 1, zona 2, zona 3

Led acceso	<i>zona aperta</i>
Led spento	<i>zona chiusa</i>
Led lampeggiante	<i>zona esclusa</i>

### 10 Tasti di esclusione/inclusione delle zone

Ad impianto disinserito, è possibile escludere una zona premendo il tasto relativo; il LED corrispondente alla zona esclusa comincia a lampeggiare. Premendo di nuovo il tasto la zona viene inclusa e il LED smette di lampeggiare.

N.B.: il lampeggio di tali LEDs di controllo è di tipo "Flash", ossia i leds, spenti o accesi che siano (indicanti lo stato di zone chiuse o aperte), si accendono o si spengono per un attimo.

### 11 Tamper di protezione antiapertura

Collegato in serie alla linea 24H.

### 12 Pulsante "PROGRAM" di accesso alla programmazione

Tenendo premuto questo tasto per pochi secondi si entra in programmazione.

### 13 Morsettiere di collegamento

### 14 Fusibili di protezione

F1 (allarmi)	<i>fusibile rapido 3A</i>
F2 (servizi)	<i>fusibile rapido 1A</i>

## 4.2 Inserimento / disinserimento dell'impianto

### 4.2.1 Inserimento

Inserire la chiave elettronica nell' inseritore ed estrarla subito dopo.

N.B.

Dopo aver estratto la chiave, il LED verde comincia a lampeggiare, indicandoci il *tempo di uscita*; trascorso il *tempo di uscita*, il led verde emette dei flash ad intervalli di pochi secondi.

### 4.2.2 Disinserimento

Inserire la chiave elettronica nell' inseritore ed estrarla dopo l'accensione del LED verde.

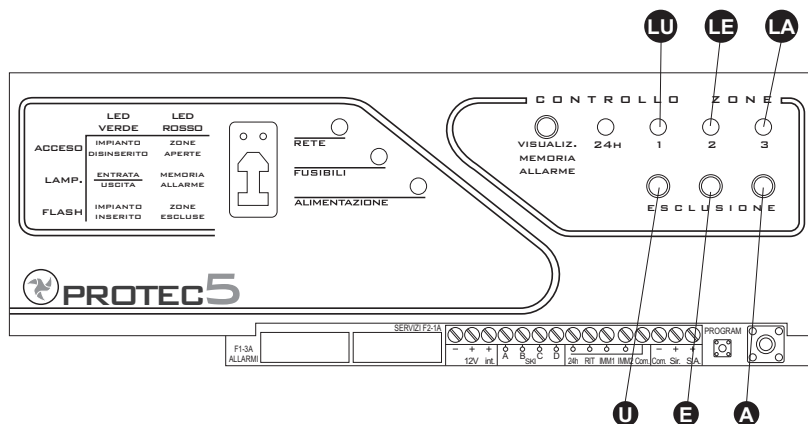
N.B.

In caso di emergenza, qualora fossero smarrite le chiavi elettroniche, è possibile disinserire la centrale tenendo premuto il tastino interno PROGRAM per 45 secondi.

## 4.3 Esclusione zone

### 4.3.1 Esclusione delle zone da pannello

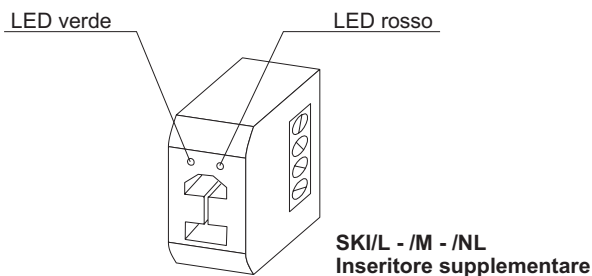
Dal pannello è possibile escludere le zone 1, 2 e 3.











	ESCLUSIONE	INCLUSIONE
ZONA 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disinserire la centrale</li> <li>- Tenere premuto <b>U</b> fino al lampeggio del led <b>LU</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disinserire la centrale</li> <li>- Tenere premuto <b>U</b> fino al termine del lampeggio del led <b>LU</b></li> </ul>
ZONA 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disinserire la centrale</li> <li>- Tenere premuto <b>E</b> fino al lampeggio del led <b>LE</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disinserire la centrale</li> <li>- Tenere premuto <b>E</b> fino al termine del lampeggio del led <b>LE</b></li> </ul>
ZONA 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disinserire la centrale</li> <li>- Tenere premuto <b>A</b> fino al lampeggio del led <b>LA</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disinserire la centrale</li> <li>- Tenere premuto <b>A</b> fino al termine del lampeggio del led <b>LA</b></li> </ul>

### 4.3.2 Esclusione delle zone da chiave elettronica

Dalla chiave elettronica è possibile escludere le zone 1 e 2.



1. Inserire la chiave nell' inseritore e lasciarla inserita.
2. I LEDs presenti sull' inseritore si accenderanno seguendo il ciclo riportato nella seguente tabella.

VERDE	ROSSO	CONDIZIONE
		Zona 1 esclusa.
		Zona 2 esclusa.
		Zone 1-2 escluse.
		Nessuna delle due zone esclusa.
RIPETE IL CICLO		

3. Estrarre la chiave quando si verifica la condizione voluta.

## 4.4 Funzionamento delle zone

Le quattro zone di protezione hanno diverse caratteristiche di funzionamento.

### 4.4.1 Zona 1 (ritardata)

- A centrale inserita, all'apertura del circuito N.C. si attiva un ciclo di allarme dopo un ritardo settabile in programmazione, chiamato *tempo di entrata*.
- Il ciclo d'allarme è attivo per un tempo di *durata allarme* settato in programmazione.
- Se la linea N.C. non è ripristinata, i cicli d'allarme sono intervallati da 4 secondi di pausa.
- Si autoinibisce dopo aver generato 3 cicli d'allarme intervallati da un tempo minore di 1 ora l'uno dall'altro.
- È escludibile da pannello e da chiave elettronica.

Si consiglia l'utilizzo di tale zona per linee N.C. realizzate con contatti magnetici disposti sulla/e porta/e d'ingresso. Il *tempo d'entrata* permette di accedere da tali ingressi e raggiungere la centrale per disinserire l'impianto nel caso in cui non sia montato alcun inseritore SKI esterno alla porta d'ingresso. Nel caso in cui venga montato l'inseritore supplementare all'esterno, è consigliabile programmare al minimo il *tempo d'entrata*.

### 4.4.2 Zona 2 (immediata)

- A centrale inserita, all'apertura del circuito N.C. si attiva immediatamente un ciclo d'allarme.
- Il ciclo d'allarme è attivo per un tempo di *durata allarme* settato in programmazione.
- Se la linea N.C. non è ripristinata, i cicli d'allarme sono intervallati da 4 secondi di pausa.
- Si autoinibisce dopo aver generato 3 cicli d'allarme intervallati da un tempo minore di 1 ora l'uno dall'altro.
- È escludibile da pannello e da chiave elettronica.

Si consiglia l'utilizzo di tale zona per linee N.C. realizzate con rivelatori volumetrici di presenza. La possibilità d'escludere tale zona da pannello o da chiave elettronica permetterà l'inserimento parziale dell'impianto (es. nelle zone notturne, dando la possibilità di muoversi liberamente nei locali, lasciando attive le altre zone di protezione).

### 4.4.3 Zona 3 (immediata)

- A centrale inserita, all'apertura del circuito N.C. si attiva immediatamente un ciclo d'allarme.
- Il ciclo d'allarme è attivo per un tempo (*durata allarme*) settato in programmazione.
- Se la linea N.C. non è ripristinata, i cicli d'allarme sono intervallati da 4 secondi di pausa.
- Si autoinibisce dopo aver generato 3 cicli d'allarme intervallati da un tempo <1 ora l'uno dall'altro.
- È escludibile solo da pannello.

Si consiglia l'utilizzo di tale zona per linee N.C. realizzate con contatti magnetici.

### 4.4.4 Zona 24h (immediata)

- A centrale disinserita, all'apertura del circuito N.C. si attiva immediatamente un ciclo d'allarme di pochi secondi, poi la zona si autoesclude. Si reinclude alla chiusura della linea.
- A centrale inserita, all'apertura del circuito N.C. si attiva immediatamente un ciclo d'allarme.
- Il ciclo d'allarme è attivo per un tempo di *durata allarme* settato in programmazione.
- Se la linea N.C. non è ripristinata, i cicli d'allarme sono intervallati da 4 secondi di pausa.

Tale linea è realizzata con una unica serie di tutti i contatti NC dei dispositivi dell'impianto.

## 4.5 Memoria allarme

A centrale disinserita, premendo il tasto "MEMORIA ALLARME", i LEDs di controllo delle zone indicano le zone autoinibite e quelle che hanno generato l'ultimo allarme.

LED acceso	<i>zona autoinibita</i>
LED lampeggiante	<i>zona che ha generato l'ultimo allarme</i>

## **5 Manutenzione**

### **5.1 Elementi da sostituire**

La centrale non contiene componenti soggetti ad usura, ma le batterie devono necessariamente essere controllate periodicamente. A titolo indicativo esse vanno sostituite ogni tre anni.

### **5.2 Pulizia**

Per la pulizia della centrale utilizzare esclusivamente un panno morbido ed umido. Evitare assolutamente diluenti e spugne abrasive.

